



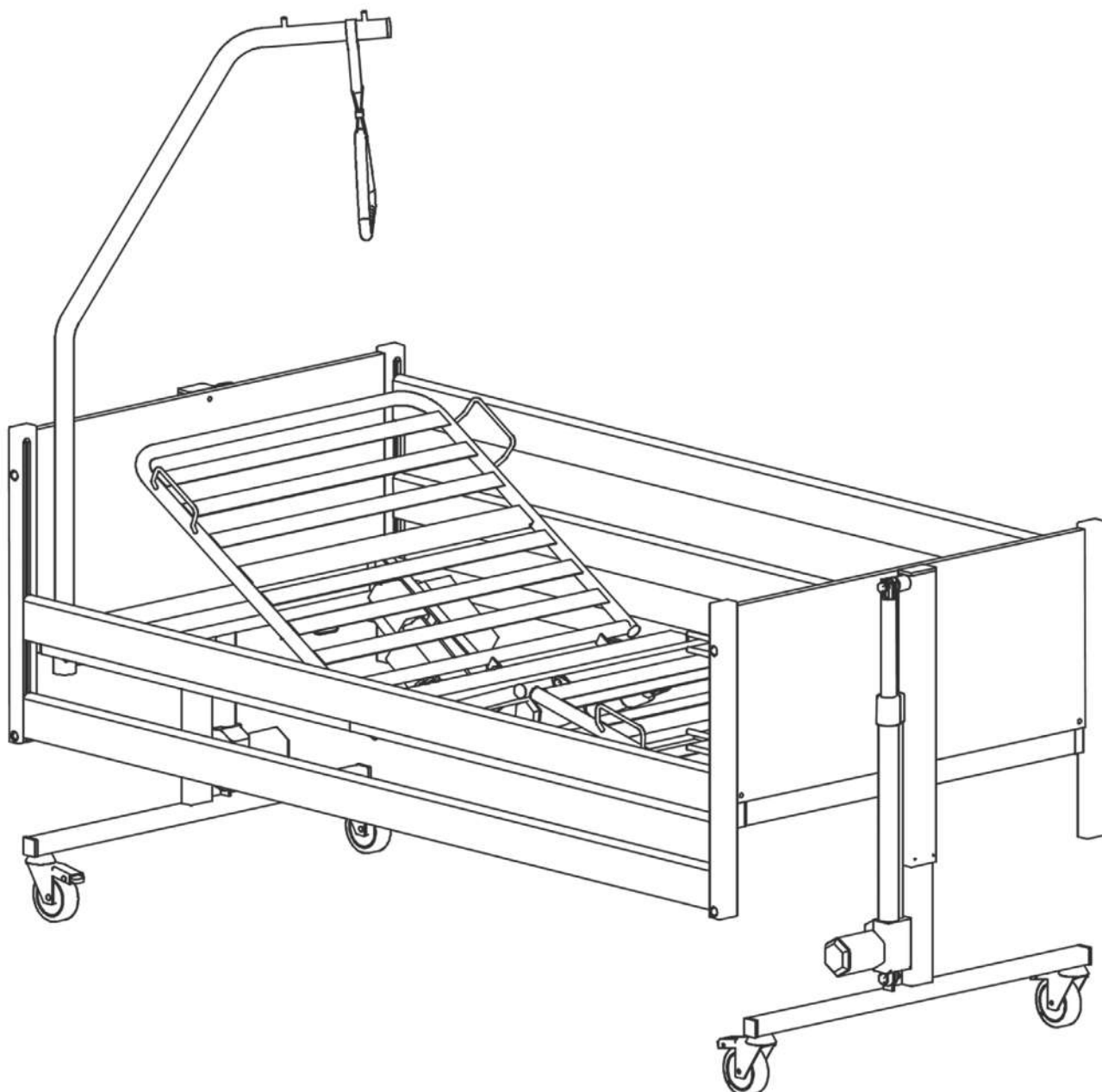
THUASNE

fr **MUC 2 G4 - Manuel d'utilisation**

Ce manuel doit être remis à l'utilisateur du produit.

Lire ce manuel avant d'utiliser le lit médicalisé MULTICOMFORT 2 G4.

Conserver ce manuel à proximité du lit pour référence ultérieure.



1. ENVIRONNEMENT ET SÉCURITÉ

| | |
|--|---|
| 1.1. Règles applicables au personnel | 4 |
| 1.1.1. Patient | 4 |
| 1.1.2. Utilisateur | 4 |
| 1.1.3. Professionnel de santé | 4 |
| 1.1.4. Technicien | 4 |
| 1.2. Description du lit | 4 |
| 1.3. Environnement d'utilisation | 4 |
| 1.4. Description du groupe de patients ciblés | 4 |
| 1.5. Patients ciblés | 4 |
| 1.6. Limites d'utilisation | 4 |
| 1.6.1. Capacités physiques et mentales | 4 |
| 1.6.2. Patient de plus de 1,85 m | 4 |
| 1.7. Effets secondaires indésirables | 4 |
| 1.8. Considérations relatives à l'utilisation de barrières latérales et au choix du matelas | 4 |
| 1.9. Emplacement du lit dans la chambre | 5 |
| 1.10. Déplacement du lit dans la chambre | 5 |
| 1.11. Mise au lit et sortie du lit | 5 |
| 1.12. Fonctionnement de la partie mobile du lit - télécommande | 5 |
| 1.12.1. Système électrique | 5 |
| 1.12.2. Charge sur le lit | 5 |
| 1.12.3. La potence | 5 |
| 1.12.4. Système de freinage | 5 |
| 1.12.5. Utilisation des pièces d'origine | 5 |
| 1.12.6. Réclamations | 5 |

2. FONCTIONNEMENT DU LIT

| | |
|---|---|
| 2.1. Vérifier régulièrement les points suivants | 5 |
| 2.2. Blocage et déblocage des roulettes | 5 |
| 2.3. Déplacement du lit sur roues | 5 |
| 2.4. Réglage des barrières latérales | 6 |
| 2.4.1. Barrières en bois MILANO | 6 |
| 2.4.2. Barrières en métal PARIS | 6 |
| 2.5. Réglage des parties mobiles du lit | 6 |
| 2.5.1. Télécommande | 6 |
| 2.5.2. Dispositif de blocage intégré | 6 |
| 2.6. Réglage du relèvement-jambes | 7 |
| 2.7. Position horizontale d'urgence (mise à l'horizontale du lit) | 7 |
| 2.8. Procédure de dépannage : que faire en cas de dysfonctionnement des vérins ? | 7 |

3. MONTAGE DU LIT

| | |
|---|---|
| 3.1. Déballage et vérification de toutes les pièces | 7 |
| 3.2. Installation des vérins électriques de la plate-forme | 7 |
| 3.3. En cas d'utilisation d'une rallonge | 7 |
| 3.4. Montage des parties du lit | 7 |
| 3.5. Montage de la potence (option) | 8 |
| 3.6. Montage des barrières en bois Milano (option) | 8 |
| 3.7. Montage des barrières métal Paris (option) | 8 |

| | |
|--|----|
| 3.8. Équipement électrique | 8 |
| 3.8.1. Description | 8 |
| 3.8.2. Raccordement électrique | 8 |
| 3.9. Contrôle final du montage | 9 |
| 3.10. Déplacement du lit sur roues | 9 |
| 3.11. Démontage du lit | 9 |
| 3.12. Kit d'entreposage et de transport | 9 |
| 3.13. Élimination des matériaux d'emballage | 10 |
| 3.14. Élimination des différents composants quand le lit devient hors d'usage | 10 |

4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| | |
|---|----|
| 4.1. Données techniques | 10 |
| 4.2. Caractéristiques du matelas | 10 |

5. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

| | |
|--|----|
| 5.1. Inspection et entretien | 10 |
| 5.2. Mesure du système électrique général | 10 |
| 5.3. Pile de secours -si disponible- | 10 |
| 5.4. Nettoyage et désinfection | 10 |

6. ANNEXE

| | |
|--|----|
| 6.1. Calendrier d'entretien du lit Thuasne MUC 2 G4 | 12 |
| 6.2. Schéma et description | 14 |
| 6.2.1. Lit complet | 14 |
| 6.2.2. Plate-forme MULTICOMFORT 2 G4 | 15 |
| 6.2.3. Tête et pied de lit MULTICOMFORT 2 G4 | 16 |
| 6.2.4. Système électrique | 17 |
| 6.3. Spécifications du matelas | 17 |
| 6.4. Garantie | 17 |
| 6.5. Tableau des symboles utilisés dans le manuel ou sur le lit | 18 |



Crochet du système SMPS

Crochet de la télécommande

⚠ Avant d'utiliser le lit et après chaque réglage ou déplacement, vérifier que les câbles ne pendent pas jusqu'au sol et ne risquent pas de se coincer.

⚠ Ne pas rouler sur les câbles.

⚠ Ne pas oublier de bloquer les roulettes en enclenchant les freins avant d'utiliser le lit.

⚠ Vérifier avant et après chaque intervention que toutes les vis papillon de la plate-forme sont bien serrées.

2.4. Réglage des barrières latérales

⚠ Veiller à ne coincer aucune partie du corps du patient en montant ou en baissant les barrières latérales. Cette consigne s'applique en particulier à l'espace situé à la tête du lit.

⚠ Lors du maniement des barrières latérales, les retenir fermement pour éviter qu'elles ne tombent trop rapidement. Cela risquerait de blesser le patient et/ou d'endommager les barrières.

⚠ L'assemblage et le maniement des barrières latérales entraînent un risque de pincement.

2.4.1. Barrières en bois MILANO



Bouton de déblocage

- Pour bloquer une barrière latérale en position haute :

Tirer la barrière vers le haut jusqu'au clic.

- Pour baisser une barrière latérale :

En commençant par une extrémité de la barrière, la soulever légèrement, appuyer sur le bouton de déblocage et abaisser la barrière. Procéder de même de l'autre côté et abaisser doucement la barrière jusqu'en bas.

2.4.2. Barrières en métal PARIS



- Pour bloquer une barrière latérale en position haute :

De chaque côté du lit, tirer la barrière vers le haut jusqu'au clic.

- Pour baisser une barrière latérale :

Retenir fermement la barrière. Tirer sur la manette située sur la barrière et abaisser doucement celle-ci vers la plate-forme.

⚠ Quand les barrières latérales sont bloquées, elles doivent se trouver à une distance de 2,5 à 6,0 cm de la tête du lit.

2.5. Réglage des parties mobiles du lit

Les parties mobiles du lit sont mues par des vérins électriques puissants, pilotés par une télécommande.

Le système électrique du lit ne doit pas être actionné plus de 2 minutes de suite.

La télécommande ne doit pas être actionnée plus de 5 fois par minute.

Ne pas actionner plusieurs boutons à la fois.

⚠ Cycle d'utilisation : 15 % - actionnement continu pendant 2 minutes, suivi d'une pause de 12 minutes - 5 cycles par minute maximum.

⚠ Lors du réglage du dossier ou du pied de lit, pour éviter toute blessure, vérifier que les bras ou les jambes du patient ne reposent pas sur le bord du lit.

⚠ La télécommande doit être rangée dans un endroit sûr pour éviter toute utilisation intempestive.

Note : Ce lit ne comporte pas de fonction d'inclinaison du plan de couchage (proclive ou déclive).

2.5.1. Télécommande



- Fonctions de la télécommande :

| | | |
|-------------------------|--|--------------------------|
| Monter le dossier | | Baisser le dossier |
| Monter le relève-jambes | | Baisser le relève-jambes |
| Monter le lit | | Baisser le lit |

2.5.2. Dispositif de blocage intégré

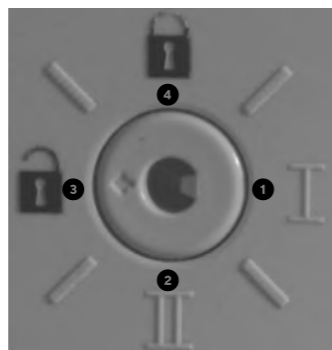
La télécommande comporte un verrou à l'arrière. Celui-ci s'ouvre à l'aide d'une clé de verrouillage amovible.

À la livraison du lit, la clé est attachée à la télécommande, mais peut être facilement retirée.

Nous recommandons d'avoir une seconde clé à disposition pour pouvoir continuer à utiliser la télécommande en cas de perte de la première clé.



Clé de verrouillage gris foncé



Positions de verrouillage

| Position du verrou : | |
|----------------------|---|
| 3 | Accès complet à toutes les fonctions. |
| 4 | Toutes les fonctions sont bloquées. |
| 1 et 2 | Positions de test pour les vérifications de sécurité. |

(voir la section sur la maintenance dans ce manuel)

| Position : | |
|------------|--|
| | Toutes les fonctions sont bloquées. Remarque : dans cette position, un signal sonore est émis à chaque pression sur une touche. Il s'agit d'une caractéristique spécifique. |
| | Accès complet à toutes les fonctions. ⚠ Dans cette position, le boîtier de commande émet un signal sonore continu quand le lit a besoin d'une révision. |
| | Maintenance. Remarque : dans cette position, un signal sonore est émis à chaque pression sur une touche. Il s'agit d'une caractéristique spécifique. |

⚠ Retirer la clé de verrouillage pour empêcher toute modification non autorisée.

⚠ Toujours désactiver les fonctions du lit en cas d'incertitude sur la capacité du patient à les utiliser correctement en raison de son état physique ou mental.

2.6. Réglage du relève-jambes

Lorsqu'on actionne la télécommande, le relève-jambes se met automatiquement en position semi-assise (avec plicature des genoux).

La partie jambes peut être relevée manuellement en la tirant vers le haut jusqu'à la position souhaitée. Pour la rabaisser, la tirer au maximum vers le haut puis la ramener en position basse.

Lorsque le relève-jambes complet est entièrement abaissé électriquement, il se remet automatiquement en position semi-assise la fois suivante.

2.7. Position horizontale d'urgence (mise à l'horizontale du lit)

En cas de panne de l'alimentation électrique secteur, le dossier peut être abaissé en position horizontale.

⚠ Débrancher l'alimentation du lit avant de mettre le dossier à l'horizontale.

- Procédure 1 : utilisation de la pile de secours

Ce dispositif fonctionne uniquement avec une pile de secours entièrement chargée, quand le système n'est pas verrouillé et qu'aucun composant électrique n'est défectueux.

Appuyer sur la touche de mise à l'horizontale sur la télécommande. Le dossier s'abaisse lentement.

Cette fonction doit être utilisée uniquement en cas d'urgence. La pile de secours doit ensuite être immédiatement changée.

- Procédure 2 : déconnexion du dispositif d'actionnement de la plate-forme

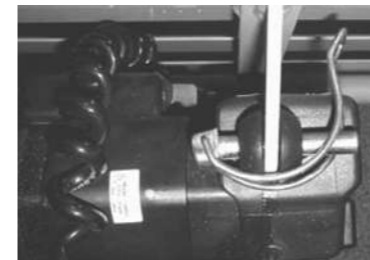
(Cette procédure doit être utilisée en cas de défaillance du dispositif d'actionnement du dossier ou si la pile est déchargée.)

⚠ Deux personnes minimum sont nécessaires pour réaliser cette procédure.

- Un assistant maintient le dossier légèrement relevé.
- Tout en soutenant le vérin du dossier, l'autre assistant ouvre l'attache du ressort de sécurité de la goupille et retire celle-ci.
- Laisser le vérin retomber.
- Les deux assistants abaissent ensuite le dossier en position horizontale.

⚠ Abaisser lentement le dossier jusqu'à ce qu'il soit complètement à l'horizontale.

Remarque : après dépannage, le vérin peut être remonté sur la plate-forme. Utiliser la télécommande pour baisser le dispositif d'actionnement et le fixer sur la plate-forme à l'aide de la goupille.



Goupille de déblocage rapide pour fixer le dispositif d'actionnement

⚠ Vérifier que le clip de sécurité de la goupille de déblocage rapide est fermé.

2.8. Procédure de dépannage : que faire en cas de dysfonctionnement des vérins ?

A. Vérifier les points suivants :

- La prise d'alimentation secteur est-elle branchée et y a-t-il une tension d'alimentation ?
 - Le dispositif de verrouillage à clé est-il en position déverrouillée ?
 - Tous les composants sont-ils correctement connectés les uns aux autres ?
- B. Les vérins se sont-ils arrêtés en raison d'une surcharge ou d'un temps d'utilisation sans pause trop long ?
- Décharger le lit et arrêter de faire fonctionner les dispositifs pendant 14 minutes. Vérifier si les vérins électriques fonctionnent à nouveau.
- C. Si le problème persiste :
- Débrancher la prise principale de l'alimentation secteur, contacter le distributeur spécialisé qui a fourni le lit médicalisé et lui décrire les problèmes rencontrés.

⚠ Ne pas utiliser le lit si des composants électriques sont défectueux. Ne jamais ouvrir vous-même un composant électrique.

3. MONTAGE DU LIT

Le lit doit impérativement être monté ou démonté par du personnel formé.

Il est très important de lire et de bien comprendre les instructions de sécurité de ce manuel.

Ne pas raccorder l'alimentation électrique avant l'inspection finale du montage.

Ne pas appuyer sur la télécommande : cela risquerait d'activer certains vérins électriques via la pile de secours.

Manipuler les pièces avec précaution pour éviter d'endommager les composants électriques ou autres.

⚠ Après avoir monté le lit, et avant de l'utiliser, suivre les instructions de contrôle.

3.1. Déballage et vérification de toutes les pièces

Se référer aux illustrations à la fin du manuel.

3.2. Installation des vérins électriques de la plate-forme

Lors du transport, il est possible que les vérins de la plate-forme soient attachés sous le support au moyen de colliers de serrage.

Si tel est le cas, il est nécessaire de les remettre en place après avoir déballé la plate-forme.

Couper les liens, retirer la goupille et soulever le vérin jusqu'à ce que les perçages soient face à face. Remettre la goupille en place et replier les clips de sécurité.



Dossier

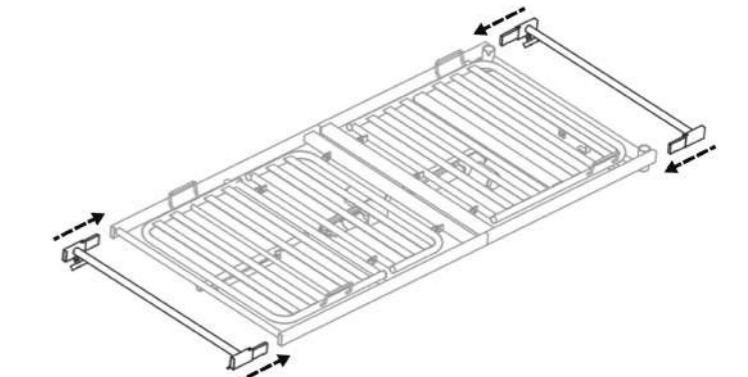


Relève-jambes

3.3. En cas d'utilisation d'une rallonge

Si une rallonge de 10 cm est nécessaire (dimensions du matelas : 90 x 210 cm), la glisser dans le cadre du côté du relève-jambes. Bien serrer les vis papillon.

Si une deuxième rallonge de 10 cm est nécessaire (dimensions du matelas : 90 x 220 cm), la glisser dans le cadre du côté du dossier. Bien serrer les vis papillon.




Montage des rallonges

3.4. Montage des parties du lit

Il existe différentes façons de monter le lit, selon l'expérience de la personne qui exécute la tâche, le type de sol et la force physique nécessaire. La méthode suivante est la plus facile en termes de force physique.


- Placer la tête de lit contre un mur et bloquer les deux roulettes en enclenchant les freins.
- Emboîter le dossier de la plate-forme dans la tête de lit pour les assembler.
- Bien serrer les vis papillon.
- Placer le pied de lit contre un mur et bloquer les deux roulettes en enclenchant les freins.


- E. Emboîter le relève-jambes de la plate-forme dans le pied de lit pour les assembler.
- F. Bien serrer les vis papillon.
- G. Desserrer les freins, rapprocher les deux parties de la plate-forme et les emboîter.
- H. Plaquer les deux parties l'une contre l'autre et bien serrer les vis papillon.
- I. Retirer les colliers de serrage.

 **Vérifier que toutes les vis sont bien serrées !**

Avant d'utiliser le lit, s'assurer que toutes les protections de transport (sangles et garnitures) sont détachées ou retirées. Le matelas doit être correctement positionné entre les supports.

3.5. Montage de la potence (option)

 **La charge sur la potence ne doit pas dépasser 75 kg.**

 **Si une force est appliquée sur la potence alors que le triangle est tourné à l'opposé de la plate-forme, le lit risque de basculer.**

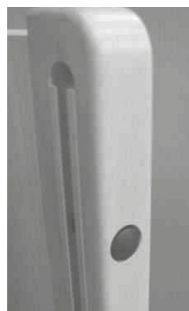


- Placer la potence de façon à ce que la poignée se positionne au-dessus du lit.
- Insérer l'extrémité inférieure de la potence dans le support situé dans un des angles de la tête de lit.
- Veiller à insérer le pion de guidage dans l'encoche du support.
- Faire glisser la sangle de la poignée sur la partie supérieure de la potence, entre les deux petites broches verticales.
- La boucle permet de régler la longueur de la sangle du triangle. Choisir une longueur permettant au patient de saisir facilement le triangle lorsqu'il est allongé. Vérifier que la sangle est solidement fixée.

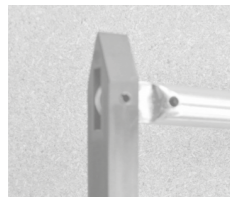
3.6. Montage des barrières en bois Milano (option)



Rail de coulissement et bouton de position basse



Bouton de blocage de la barrière en position haute



Glissière, extrémité triangulaire vers le haut

La procédure est similaire de chaque côté du lit.

- A. À la tête d'un côté du lit, insérer la glissière d'une barrière dans les rails de coulissement, l'extrémité triangulaire pointant vers le haut.
- B. Faire monter la glissière jusqu'au clic. Appuyer sur le bouton de position basse et continuer à faire monter la glissière.
- C. Placer deux barrières côte à côte et insérer les quatre chevilles de la glissière déjà mise en place dans les extrémités des barrières. S'assurer que les bords arrondis de la barrière en bois sont orientés vers le haut.
- D. Passer au pied de lit, insérer les chevilles de l'une des glissières dans les barrières latérales (extrémité triangulaire orientée vers le haut) et la faire glisser dans le rail de coulissement jusqu'au clic. Appuyer sur le bouton et continuer à faire monter la glissière. Les barrières latérales peuvent être remontées jusqu'au point de verrouillage.

3.7. Montage des barrières métal Paris (option)




Barrières métal Paris


- A. Bloquer la barrière en position fermée.
- B. Positionner la barrière latérale du bon côté du lit. Les barrières latérales doivent toujours être abaissées en direction du pied de lit.
- C. Dévisser les vis des clips de fixation de la barrière latérale pour pouvoir l'attacher aux tubes latéraux de la plate-forme. S'assurer qu'en position haute, les barrières latérales sont montées de façon à conserver un espace de 2,5 à 6,0 cm avec la tête de lit. Serrer ensuite fermement les vis. Il ne doit y avoir aucun espace au niveau des clips des barrières.
- D. Tirer sur la manette de déblocage pour débloquent automatiquement la barrière latérale, et l'abaisser vers la plate-forme du lit. Lorsque la barrière est relevée, elle se bloque automatiquement en position haute, avec un clic audible.


Vérifier que toutes les vis sont bien serrées.

Ouvrir et fermer la barrière. Vérifier que le clic est audible lors du blocage en position haute.

 **S'assurer que les barrières latérales sont montées de façon à préserver un espace de 2,5 à 6,0 cm avec la tête de lit.**

3.8. Équipement électrique

 **NE PAS RACCORDER l'alimentation électrique avant l'inspection finale du montage. Voir la section « Inspection finale du montage ».**

 **Une manipulation inappropriée des câbles, des branchements incorrects et l'utilisation d'équipements non autorisés peuvent provoquer une défaillance du produit, un choc électrique, et une électrocution.**

3.8.1. Description

Le lit est équipé du tout dernier système ILCON SMPS.

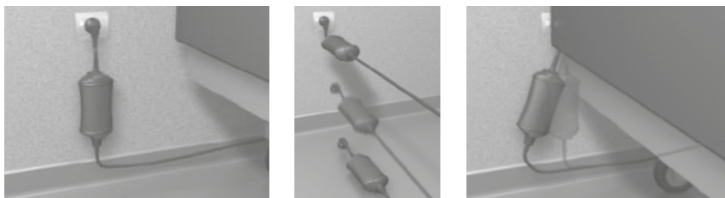
Ce dispositif électronique statique convertit le courant haute tension de l'alimentation secteur en un courant basse tension utilisé pour les fonctions du lit.

Le dispositif SMPS est connecté à l'alimentation secteur par un câble court, afin que celle-ci se trouve en dehors du lit.

Ce dispositif comporte les fonctions de sécurité suivantes :

Une bague d'amortissement protège le dispositif IlcoPower SMPS en cas de débranchement accidentel.

Si le dispositif est heurté par un lit en mouvement, il est repoussé sur le côté.



Le courant basse tension est amené au boîtier de commande « IlcoPower SMPS » par un câble équipé de connecteurs.


Ce boîtier de commande est placé sous la plate-forme. Il est fixé au vérin du dossier et abrite les circuits transmettant les actions de la télécommande aux vérins.


Les vérins et la télécommande sont raccordés au boîtier de commande IlcoPower DP.


Tous les connecteurs basse tension sont munis d'un joint torique souple qui les protège de l'humidité.

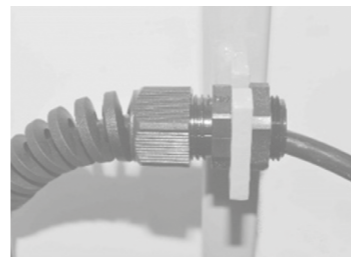
Remarque : sur certains modèles, une pile de secours de 9 V est intégrée dans le boîtier de commande sous un couvercle gris.

3.8.2. Raccordement électrique

 **Suivre les étapes indiquées. NE PAS RACCORDER l'alimentation électrique avant l'inspection finale du montage. Voir la section « Inspection finale du montage ».**

 **Vérifier qu'un joint torique en bon état est installé sur chaque prise basse tension. Insérer entièrement et fermement chaque prise dans le connecteur correspondant.**

 **Pendant le réglage du lit, vérifier que les câbles ne se coincent pas, qu'ils ne sont pas trop tendus, qu'ils ne traînent pas et ne frottent pas par terre.**



Bague anti-traction



Un câble relie le boîtier de commande à la prise basse tension du dispositif IlcoPower SMPS.

Ce câble est fixé au cadre du lit au moyen d'une bague anti-traction.

Veiller à ce que cette bague soit solidement fixée sur le cadre.

Faire passer le câble entre les deux tubes transversaux situés à la tête de lit.

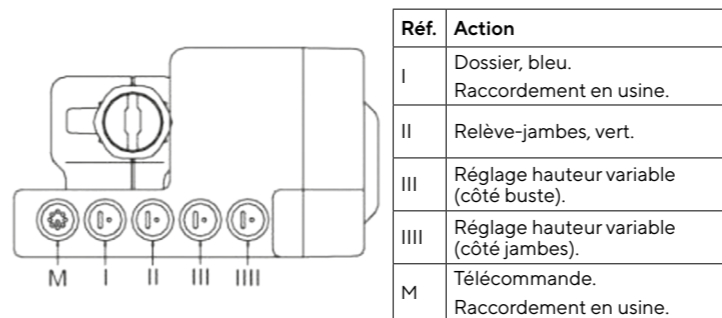
Raccorder les vérins électriques au boîtier de commande.

Pendant l'opération de raccordement, il est possible que les vérins électriques bougent lentement si quelqu'un appuie (par inadvertance) sur l'un des boutons de la télécommande, activant alors la pile de secours.

La pile de secours est parfois incluse dans le dispositif IlcoPower DP.

Raccorder d'abord les dispositifs d'actionnement, puis la télécommande.

Schéma des raccordements




Raccordement des vérins électriques




Les deux câbles torsadés des moteurs haut/bas du lit doivent pendre librement lorsqu'ils sont raccordés au dispositif IlcoPower DP.

Raccordement de la télécommande



 **Vérifier que la prise est correctement orientée avant de l'insérer pour éviter de plier les broches.**

La télécommande est montée en usine et le câble passe par le système anti-traction placé à l'extérieur du dispositif IlcoPower DP .

Si tel n'est pas le cas (par exemple, lors du remplacement d'une pièce), faire passer le câble conformément à l'illustration et l'insérer dans le connecteur.

3.9. Contrôle final du montage

Une fois toutes les tâches finalisées, et avant d'utiliser le lit, un contrôle final doit être réalisé.

- Avant de raccorder l'alimentation secteur :

| Point à contrôler | Contrôle spécifique |
|-----------------------------|---|
| Câbles et SMPS | - Extension torsadée pas trop tirée. - Ne sont pas coincés dans des pièces mobiles. - Ne frottent pas et ne traînent pas par terre. |
| Prise d'alimentation murale | - Conforme aux spécifications électriques du dispositif IlcoPower SMPS. |
| Vis papillon | - Toutes les vis sont bien serrées. |
| Barrière latérale | - Monte et descend quand le système de blocage est ouvert. - Blocage solide en position haute. |


- Enfin, raccorder l'alimentation secteur et procéder aux vérifications finales suivantes :

| Point à contrôler | Contrôle spécifique |
|----------------------------|---|
| Fonctions motrices | Toutes les parties bougent sans à-coups. |
| Actions de la télécommande | Sont conformes aux symboles de la télécommande, y compris la fonction de verrouillage. Réaliser les vérifications de sécurité suivantes : position 1 et 2 de la clé de verrouillage. |
| Position finale du lit | Les parties mobiles du lit bougent librement et restent éloignées de tout obstacle pouvant blesser le patient. |

3.10. Déplacement du lit sur roues

Voir la section 2.3


3.11. Démontage du lit

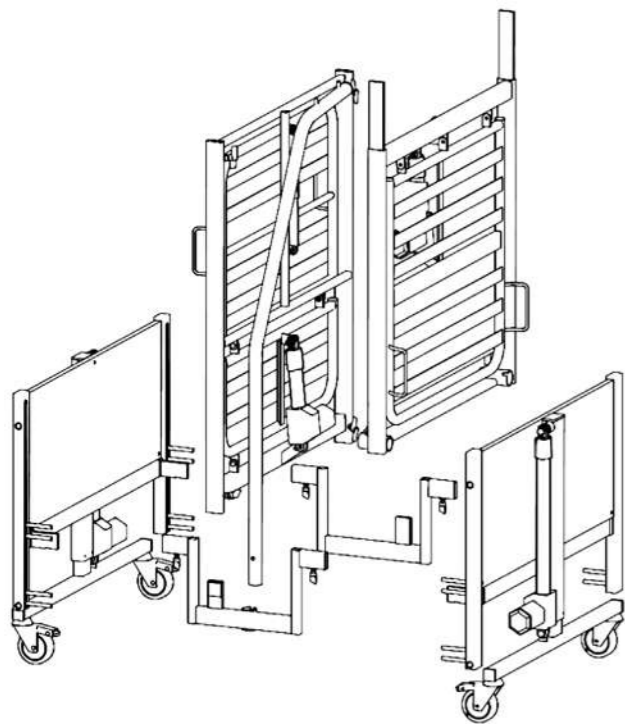
 **Lors du démontage et du transport du lit, les pièces mobiles doivent être attachées (par ex. avec des sangles). En cas de mouvement inattendu, les pièces risqueraient d'être endommagées et/ou de blesser les opérateurs.**

- Abaisser la plate-forme en position basse.
- Débrancher la prise de l'alimentation secteur.
- Enrouler le câble d'alimentation secteur au support de câble.
- Débrancher les raccords électriques des dispositifs d'actionnement haut/bas, ainsi que du dispositif d'actionnement du relève-jambes.
- L'unité de la télécommande et le dispositif d'actionnement du dossier peuvent rester branchés.
- Démontez le lit en suivant les instructions de montage dans l'ordre inverse.
- Veiller à ne pas coincer les câbles et raccords électriques.

3.12. Kit d'entreposage et de transport

Quand il n'est pas utilisé, le lit peut être transporté et entreposé facilement grâce au kit de transport Thuasne.

 **S'assurer que le sol est plat, stable et horizontal pendant le montage, le transport et l'entreposage du lit au moyen du kit de transport.**



- Démontez le lit.
- Fixer la tête et le pied de lit de chaque côté du kit de transport et serrer les vis papillon. Le kit de transport repose à présent sur ses roulettes.
- Placer les deux parties de la plate-forme du lit sur les goujons verticaux du kit de transport.

3.13. Élimination des matériaux d'emballage

Selon le type de livraison, l'emballage est constitué de papier, carton, film polyéthylène, polystyrène, bois.

Se référer à la réglementation locale en matière d'élimination des déchets.

3.14. Élimination des différents composants quand le lit devient hors d'usage

Votre lit MULTICOMFORT est constitué d'un cadre en acier peint soudé, de vérins électriques et de garnitures en bois.

Ne pas jeter les composants électriques avec les déchets ménagers.

4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

4.1. Données techniques

IlcoPower SMPS

Alimentation électrique : 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Consommation d'énergie en mode veille conforme aux directives Energy star < 0,5 W.

Cycle d'utilisation maxi : 15 % (actionnement continu pendant 2 minutes maxi, suivi d'une pause de 12 minutes).

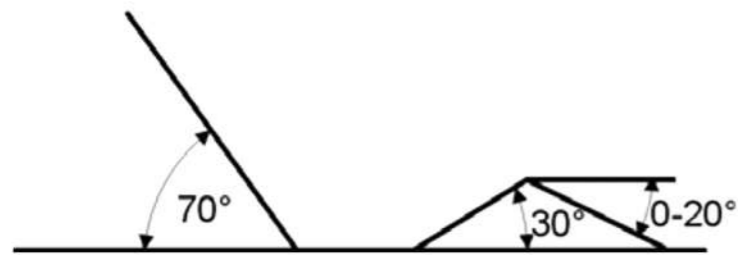


Fig. 2 : Angles de la plate-forme

| | |
|--|---|
| Plate-forme | 90 x 200 cm |
| Hauteur minimum de la plate-forme | 40 cm |
| Hauteur maximum de la plate-forme | 80 cm |
| Dimensions totales | 105 x 214 cm |
| Poids (à vide) | Lit : 84 kg Potence : 6,4 kg Barrières latérales : 9 kg Accessoires : 0,25 kg |
| Charge maximale autorisée sur le lit | Poids maximum de l'utilisateur : 135 kg Matelas : 20 kg Accessoires : 15 kg Charge totale maxi du lit : 170 kg |
| Charge maxi sur la potence | 75 kg |
| Charge maxi sur les barrières latérales | 75 kg (par côté) |
| Parties les plus lourdes du lit | Poids : 20 kg |
| Dimensions | 81,5 cm x 105 cm x 7,5 cm (Mantovani) 84,5 cm x 105 cm x 9 cm (Haydn) |
| Partie haute du lit | 70° (voir la figure 2) |
| Partie basse du lit | 0-30° partie cuisses (voir la figure 2) 0-20° partie jambe : 5 hauteurs de réglage (voir la figure 2) |
| Catégorie électrique | Classe II |
| Niveau sonore | Inférieur à 65 dB |
| Hauteur maximale autorisée pour le matelas | 12 à 18 cm (barrières latérales MILANO) 12 à 17 cm (barrières latérales PARIS) |
| Condition d'entreposage | Température : -10 °C à +45 °C Humidité : 40 % à 70 % |

4.2. Caractéristiques du matelas

Voir paragraphe 6.3. Spécifications du matelas.

5. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

5.1. Inspection et entretien

Pour éviter tout accident et augmenter la durée de vie du lit Thuasne, une procédure de vérification minutieuse doit être réalisée au moins une fois par an ou à chaque réinstallation du lit (consulter la législation et la réglementation locales, qui peuvent imposer davantage d'inspections).

À cet effet, suivre le protocole décrit.

Les points indiqués doivent impérativement être vérifiés par ou sous la supervision de spécialistes ayant reçu une formation ad-hoc.

5.2. Mesure du système électrique général

Doit inclure au minimum un examen des fuites de courant du transformateur et la détermination de la résistance d'isolation. Cette procédure de vérification doit être réalisée par un électricien qualifié ou un électromécanicien formé, au moyen d'un équipement et de méthodes de mesure et de test appropriés.

5.3. Pile de secours -si disponible-

En cas de panne de l'alimentation secteur, le lit peut être ramené à sa position la plus basse et la plate-forme peut être mise à plat. Il est donc possible d'actionner le lit sans l'alimentation secteur, mais la pile se décharge alors très rapidement.

Lorsque la pile de secours est déchargée, elle doit être remplacée par une nouvelle pile de type 9 V - 6LR61 (alcaline). Procéder comme décrit ci-après.

Ouvrir le boîtier de la pile au niveau du dispositif d'actionnement du dossier. Veiller à ne pas endommager le joint. Retirer l'ancienne pile et retirer le connecteur. Pour installer la nouvelle pile, suivre les instructions dans l'ordre inverse.



La pile de secours doit être remplacée au minimum tous les deux ans, et après chaque utilisation d'urgence.

5.4. Nettoyage et désinfection

Ne jamais utiliser de nettoyeur haute pression. Ne pas asperger d'eau le lit.

Avant de nettoyer et de désinfecter le lit, vérifier que tous les câbles et connexions sont intacts pour éviter toute pénétration de liquide. Les pièces endommagées doivent être remplacées.



Vérifier que l'alimentation secteur est débranchée. Protéger les contacts électriques du système IlcoPower contre l'humidité.

Tous les vérins électriques et l'unité de télécommande sont connectés, de façon à éviter toute pénétration d'humidité dans les prises et les connecteurs pour éviter les défaillances ou les courts-circuits. Chaque prise doit être munie d'un joint torique intact.

Bien que les composants électriques soient protégés contre les éclaboussures, ils doivent être nettoyés uniquement à l'aide d'un chiffon humide et, si nécessaire, d'un détergent doux non abrasif.

Bien sécher toutes les parties du lit avant de réutiliser le lit.

Les parties métalliques du lit peuvent être nettoyées manuellement à l'eau et au savon (détergent doux, par exemple).

Les parties en bois doivent être essuyées avec un chiffon humide et séchées immédiatement.

Entretien du bois avec un produit adapté.

En collectivité, suivre les recommandations du responsable de l'hygiène.

Désinfection :

Vaporiser légèrement le lit à l'aide d'un désinfectant commercial doux.

Ne pas utiliser de produits à fort pourcentage d'alcool ou à base d'éther, cétènes, ester, acides très concentrés, hydrocarbures aromatiques ou chlorés.

Les parties en bois doivent être nettoyées avec un désinfectant à effet rapide. Vaporiser le bois et l'essuyer immédiatement.

Après le nettoyage et la désinfection, appliquer un produit de protection du bois.

6. ANNEXE

6.1. Calendrier d'entretien du lit Thuasne MUC 2 G4

| | | |
|-----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Modèle : | Numéro de série : | Année de fabrication : |
|-----------------|--------------------------|-------------------------------|

Une fois par an après l'installation et la réinstallation (se référer à la réglementation locale, qui peut imposer davantage d'inspections).

Cause d'entretien :

| | | |
|---------------------------------|---|---|
| <input type="checkbox"/> Annuel | <input type="checkbox"/> Après réparation | <input type="checkbox"/> Avant réinstallation |
|---------------------------------|---|---|

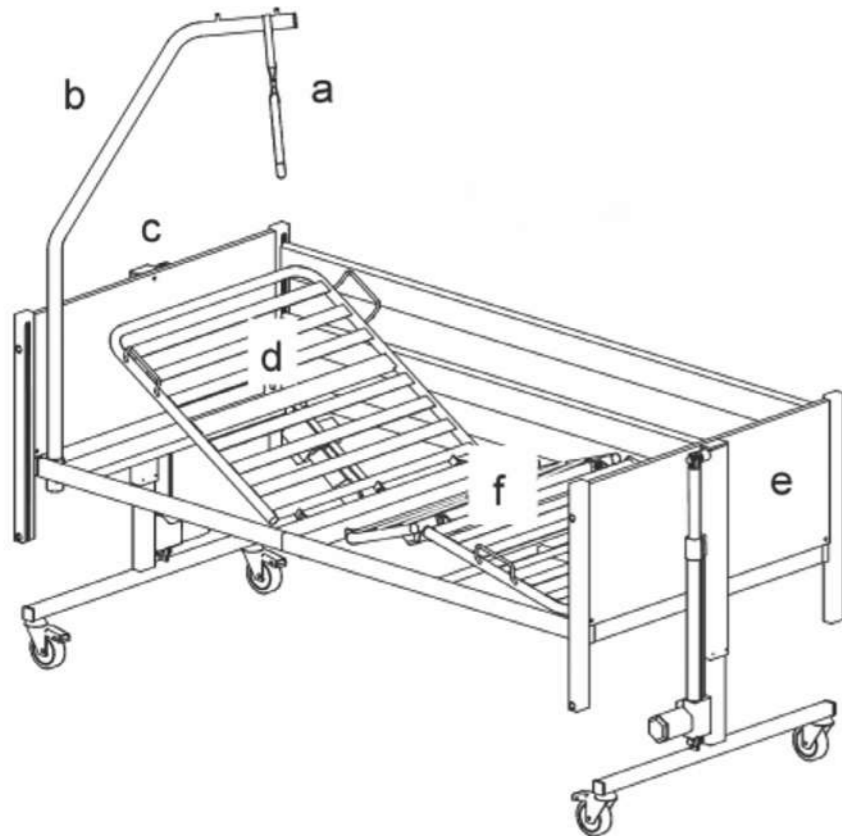
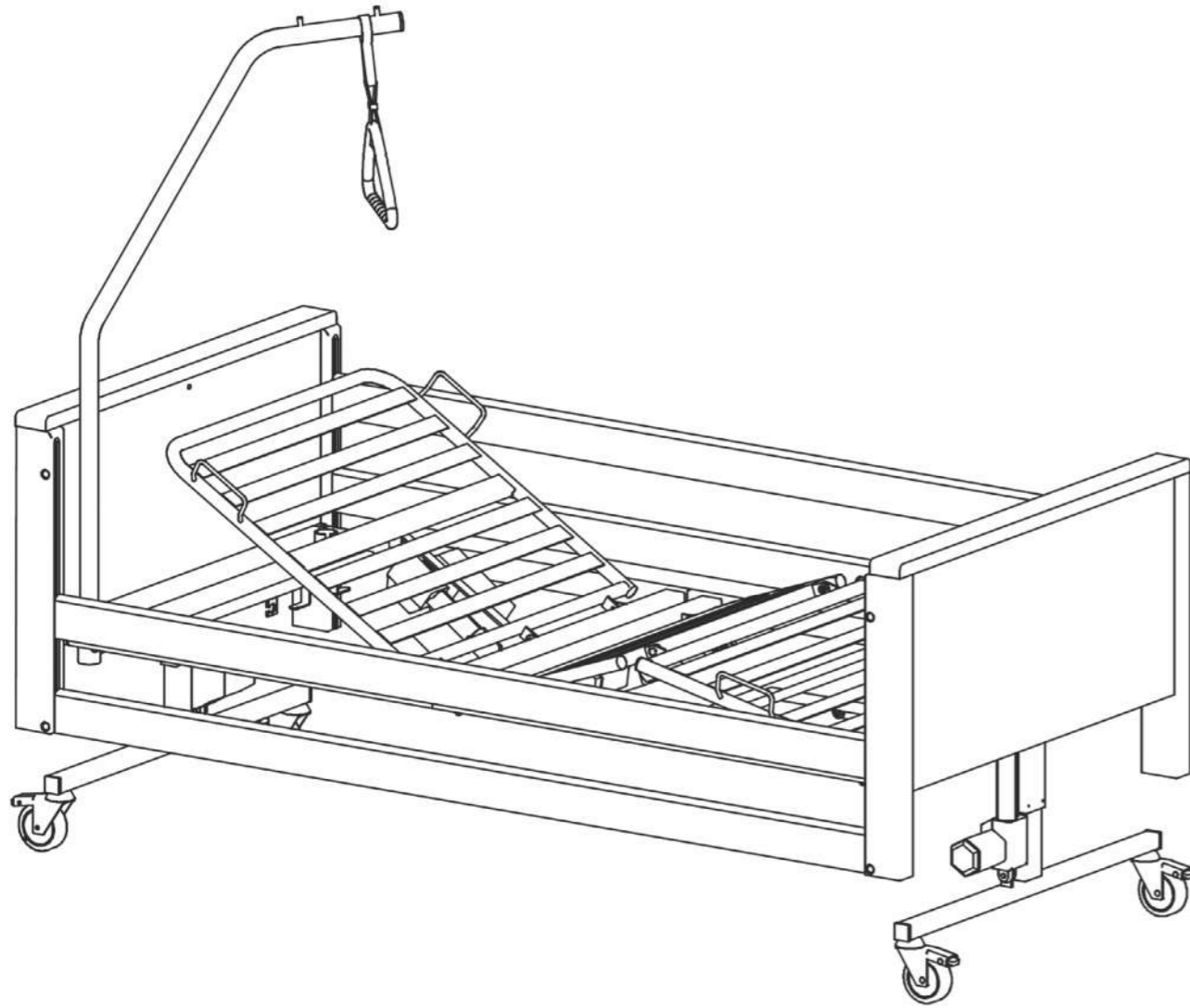
| | OK | Défectueux |
|--|----|------------|
| Évaluation du système électrique Cette procédure de vérification doit être réalisée par un électricien qualifié ou un électromécanicien formé, au moyen d'un équipement et de méthodes de mesure et de test appropriés. | | |
| Fuite de courant du transformateur $\leq 0,100$ mA (EN 60601-1) | | |
| Résistance d'isolation ≥ 7 MOhm (voir la norme VDE 0751) | | |
| Remarque : le système est considéré comme incorrect si les valeurs dévient de plus de 50 % par rapport à celles mesurées la première fois/la fois précédente. | | |
| État général | | |
| Est-ce que toutes les pièces mobiles (y compris les barrières latérales) bougent facilement ? Certaines pièces sont-elles rouillées ? | | |
| Y a-t-il des pièces qui pendent librement ou battent quand le lit est déplacé ? | | |
| Entend-on des frottements ou des grincements quand le lit est déplacé ? | | |
| La plate-forme, la tête et le pied de lit, le dossier, l'assise, le relève-jambes, le support et les roulettes sont-ils tordus/déformés ? | | |
| Certains composants présentent-ils des signes d'usure ou des fissures ? | | |
| Les supports des vérins électriques sont-ils intacts et exempts de tout signe visible de détérioration ? | | |
| Les barrières latérales ont-elles été modifiées ? Sont-elles détériorées ou déformées ? | | |
| Les roulettes tournent-elles facilement et tous les freins fonctionnent-ils correctement ? | | |
| Le boîtier du système IlcoPower DP est-il solidement attaché au dispositif d'actionnement du dossier ? | | |
| Tous les boîtiers et couvercles des vérins électriques sont-ils intacts, exempts de signes d'usure et solidement attachés ? | | |
| La prise et le compartiment interne (plaque de protection sur l'extrémité supérieure de la tête de lit) sont-ils exempts de signes de corrosion et d'usure ? (Certains modèles uniquement) | | |
| La potence et son support sont-ils exempts de signes de corrosion, d'usure et de fissures ? | | |
| Le triangle, la sangle et la boucle sont-ils intacts ? Sont-ils exempts de signes d'usure, de décoloration et de dommages ? | | |
| Les barrières latérales se bloquent-elles fermement jusqu'au clic en position haute et ne se relâchent-elles qu'une fois légèrement soulevées ? | | |
| Les barrières latérales peuvent-elles supporter une charge verticale de 75 kg (en position haute) ? | | |
| La distance entre les deux tubes (modèle Paris) ou les deux plaques (modèle Milano) est-elle toujours la même et toujours inférieure à 110 mm ? | | |
| L'écart entre les barrières latérales en bois Milano montées et la tête/le pied de lit est-il inférieur à 8 mm ? | | |
| Vérifier si les différentes plates-formes peuvent être ajustées dans tous les sens et toutes les positions (conformément aux spécifications techniques). | | |
| Vérification fonctionnelle | | |
| Vérifier que les vérins électriques effectuent une course complète jusqu'à l'arrêt et vérifier la distance de cette course (hauteur variable de 400 à 800 mm, 110 mm pour le dossier, 39 mm pour le relève-jambes). Sont-ils conformes ? | | |
| Le niveau sonore et la vitesse sont-ils conformes aux spécifications techniques ? Les vérins électriques s'arrêtent-ils en fin de course ? | | |

| | OK | Défectueux |
|--|----|---------------|
| La valeur maximale du courant des vérins électriques déchargés (non montés) est-elle inférieure à 1 A ? | | |
| Comparer la vitesse des vérins électriques pour le réglage de la hauteur : la différence de temps nécessaire pour accomplir une course complète est-elle inférieure à 3 secondes ? | | |
| La pile de secours a-t-elle suffisamment d'énergie ? En cas de doute, prévoir de la remplacer. | | |
| Câble d'alimentation secteur et dispositif IlcoPower SMPS | | |
| Le boîtier du dispositif IlcoPower SMPS est-il en bon état, exempt de fissures et la gaine isolante externe du câble est-elle intacte ? | | |
| Le câble d'alimentation secteur et son isolant externe sont-ils intacts ? | | |
| Le système anti-traction du câble d'alimentation secteur et de la prise est-il en bon état et fonctionne-t-il parfaitement ? | | |
| Tous les câbles | | |
| Les prises sont-elles toutes munies d'un joint torique en bon état ? | | |
| Toutes les prises sont-elles intactes (pas d'imperfections, écrasements, fissures, etc.) ? Les sections torsadées sont-elles non étirées, leur isolant non endommagé ? | | |
| Vérifier que le positionnement et la fixation des câbles sont cohérents avec leur technique d'installation. | | |
| Unité de télécommande et dispositif de blocage | | |
| Tous les boutons fonctionnent-ils correctement et sont-ils non collants ? | | |
| Le système est-il bloqué en position de verrouillage et en position I et II ? | | |
| Le boîtier est-il exempt de dommages, le dispositif anti-traction intact ? | | |
| Le câble de la télécommande passe-t-il par le dispositif anti-traction du transformateur ? | | |
| Pas de signal sonore émis par le boîtier de contrôle | | |
| Documentation | | |
| Le manuel d'utilisation est-il présent ? | | |
| Toutes les étiquettes adhésives sont-elles bien collées et lisibles ? | | |
| En outre, pour des raisons de sécurité, les actions suivantes doivent être enregistrées : | | Date : |
| Tous les cinq ans : changement de la potence | | |
| Tous les deux ans : changement de la pile de secours | | |
| Tous les trois ans : changement du triangle et de la sangle | | |
| Description des défauts, remarques, actions : | | |

| | | |
|----------------------|---------------|---------------|
| Vérifié par : | Lieu : | Date : |
|----------------------|---------------|---------------|

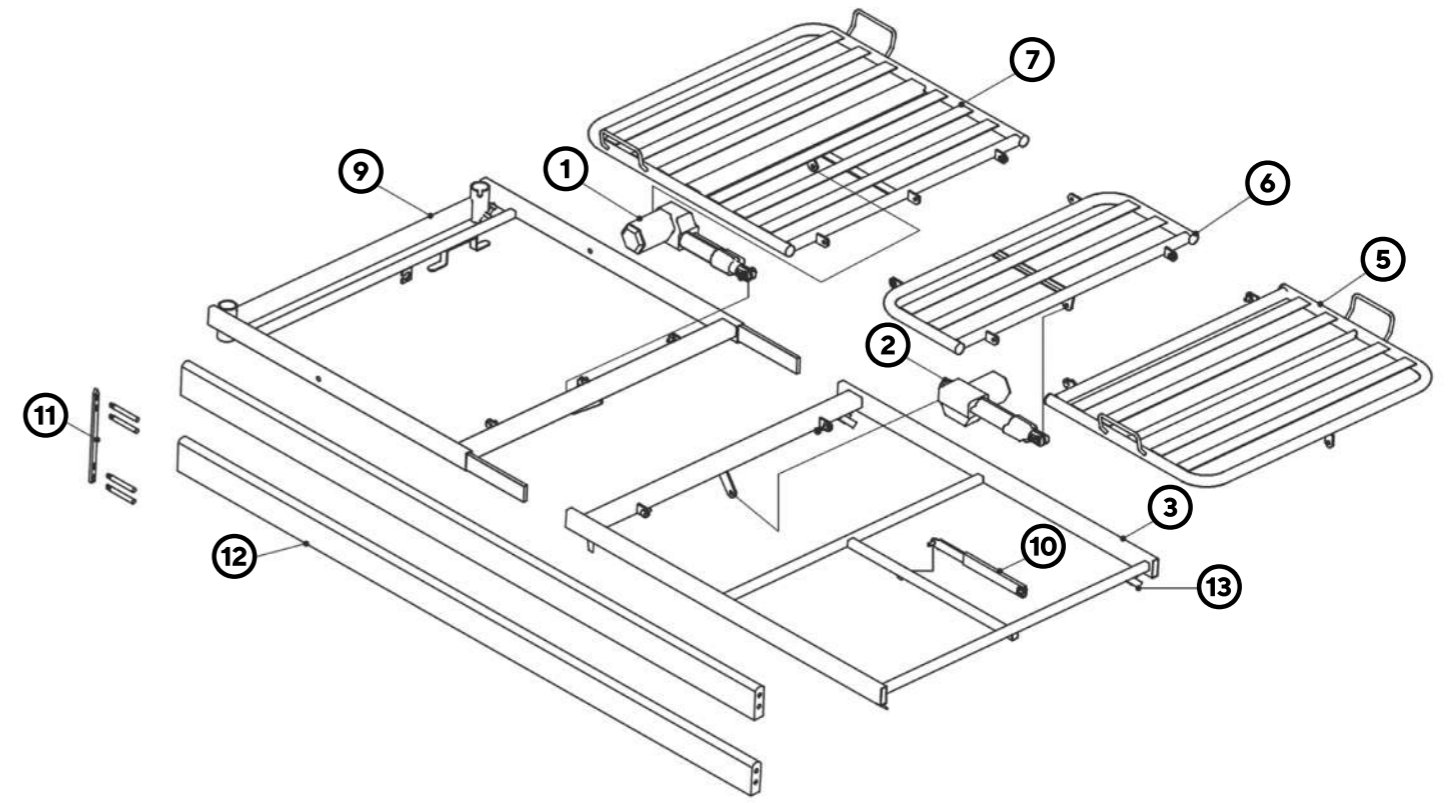
6.2. Schéma et description

6.2.1. Lit complet



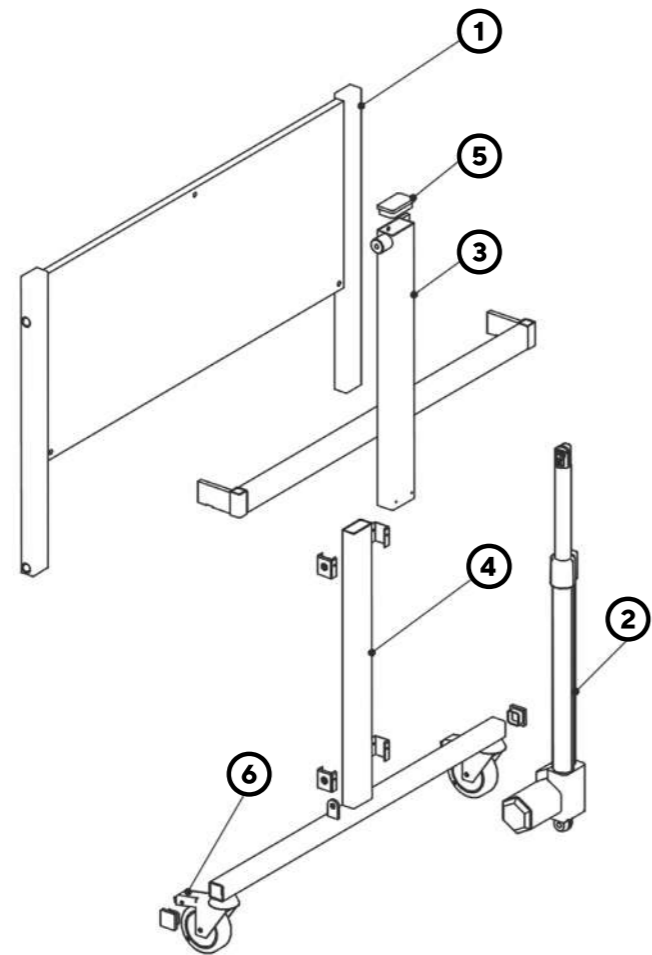
| | |
|---|--------------------------------|
| a | Poignée triangulaire et sangle |
| b | Potence |
| c | Tête de lit |
| d | Dossier |
| e | Pied de lit |
| f | Relève-jambes |

6.2.2. Plate-forme MULTICOMFORT 2 G4



| N° | Description | Réf. Thuasne |
|-------|--|-------------------------------------|
| 1 | Vérin électrique du dossier | Voir le système électrique ci-après |
| N/A | Goupille de déblocage pour démonter rapidement le vérin du dossier | V8300800 |
| 2 | Vérin électrique du relève-jambes | Voir le système électrique ci-après |
| 9+7 | Cadre du relève-dos, complet | V8400682 |
| 3+5+6 | Cadre du relève-jambes, complet | V8400681 |
| 10 | Support pour la position de Fowler, avec vis et écrous | V8400350 |
| 11 | Rails profilés pour barrières latérales (jeu de 4) | V215010705 |
| 12 | Barrières latérales Milano (bois, x 2) 200 cm | V214927222 |
| | Barrières latérales Milano (bois, x 2) 210 cm | V214927232 |
| | Barrières latérales Milano (bois, x 2) 220 cm | V214927242 |
| N/A | Barrières latérales Paris G3 (métal, x 2) | V214925125 |
| N/A | Vis papillon POUR LA TÊTE DE LIT 100 mm | V8200356 |
| 13 | Vis papillon 30 mm | V8200355 |
| N/A | Rallonge de lit 10 cm | V215010022 |

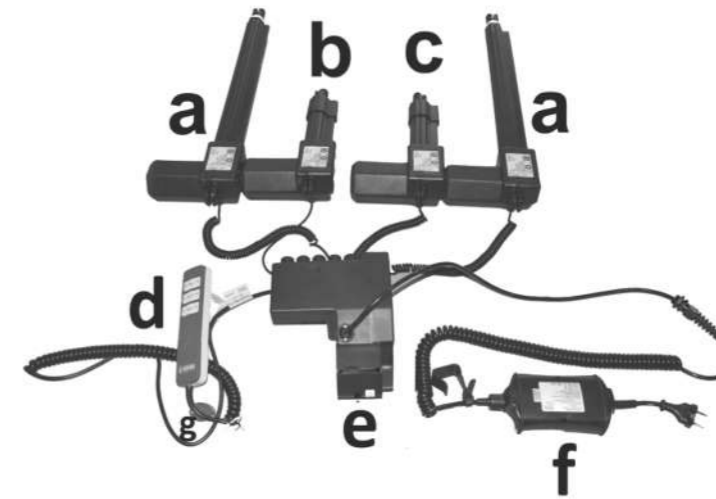
6.2.3. Tête et pied de lit MULTICOMFORT 2 G4



| N° | Description | Modèle | Réf. Thuasne |
|-------|--|--------------|-------------------------------------|
| 1 | Panneau en bois - tête/pied de lit | Mantovani G4 | V8400620 |
| N/A | Panneau en bois - tête/pied de lit | Haydn G4 | V8400660 |
| 2 | Vérin électrique - tête/pied de lit | Tous | Voir le système électrique ci-après |
| 3 + 4 | Cadre haut/bas - tête/pied de lit MUC 2 G4 | Tous | V8400411 |
| 5 | Couvre-colonne 70 x 40 mm | Tous | V8300820 |
| 6 | Fourche pivotante avec roue (100 mm) | Tous | V8400500 |
| N/A | Kit de transport | Tous | Consulter le service client. |
| N/A | Potence de levage avec triangle et sangle G4 | Tous | V214910110 |
| N/A | Poignée triangulaire et sangle | Tous | V8200901 |
| N/A | Manuel d'utilisation | Tous | Consulter le service client. |

Bombe de peinture de couleur RAL 1019 brillant : non fournie par Thuasne (disponible dans le commerce).

6.2.4. Système électrique



| | Désignation | Réf. Thuasne | Réf./Désignation sur l'étiquette |
|---|--------------------------------|-----------------------------|---|
| a | Vérin électrique haut/bas | V8300120 | 400032-1.01.000.679.30 - Ilco Drive -600-400- |
| b | Vérin électrique du dossier | V8300210 | 400029-1.01.000.581.30 - Ilco Drive -305-110- |
| c | Vérin électrique relève-jambes | V8300231 | 400043-1.01.000.965.30 - Ilco Drive -308-39- |
| d | Télécommande | V8300286 | 400970-1.89.500.001.21 - Ilco Control VIP |
| e | Coffret Relais | V8300224 | 407059 - Ilco Power DP |
| f | SMPS | V8300221 | 406464-1.61.000.003.30 - IlcoPower SMPS-Euro plug |
| g | Clé de verrouillage | Consulter le service client | |

6.3. Spécifications du matelas

Hauteur du matelas :
12 à 18 cm (barrières latérales MILANO)
12 à 17 cm (barrières latérales PARIS)

| Dimensions du matelas | | Réf. Thuasne |
|-----------------------|-------------|-----------------------------|
| Sans rallonge | 90 x 200 cm | Consulter le service client |
| Une rallonge | 90 x 210 cm | Consulter le service client |
| Deux rallonges | 90 x 220 cm | Consulter le service client |

⚠ Si un matelas différent/spécial est utilisé, les risques de cette combinaison doivent être évalués par l'utilisateur ou la personne prescrivant le matelas.

6.4. Garantie

La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et/ou matériels. Elle s'applique aux éléments suivants :

- Cadre du lit : 5 ans
- Composants électriques : 2 ans (pile de secours non incluse)

La période de garantie débute à la date d'achat du lit. Si un composant s'avère défectueux pendant la période de validité susmentionnée, Thuasne s'engage à remplacer ou à réparer ce composant, sauf si le défaut est dû à une manipulation incorrecte.

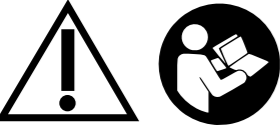


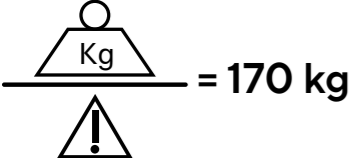
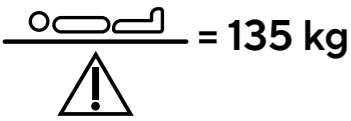
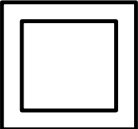
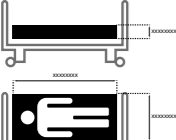

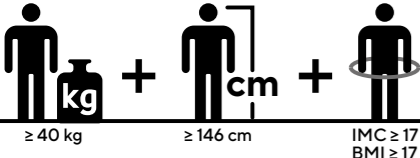
Les produits utilisés de façon incorrecte ou négligente, mal entretenus ou entreposés dans des conditions inadéquates, ne sont pas couverts par la garantie. Les dommages dus à un excès de poids ou à un acte malveillant ne sont pas non plus pris en charge.

Toute intervention non autorisée sur les composants électriques ou toute manipulation du système électrique annule la garantie.

Sauf autorisation expresse de Thuasne, la réparation ou le remplacement des pièces usées doit être effectués par un technicien qualifié.

Ce lit est fourni avec des étiquettes autocollantes indiquant différents numéros de série. La potence possède son propre numéro de série. Ces numéros de série doivent être joints à toute réclamation.

6.5. Tableau des symboles utilisés dans le manuel ou sur le lit

| | |
|---|--|
|  | <p>Consulter le manuel d'utilisation.</p> |
|  | <p>Utiliser le lit exclusivement à l'intérieur.</p> |
| <p>IPX4</p> | <p>Le produit est protégé contre les éclaboussures.</p> |
|  | <p>Classe de protection, type B dans ce cas, ce qui signifie que le transformateur est équipé d'un mécanisme de coupure principal.</p> |
|  | <p>Charge maximale autorisée : 170 kg (y compris le matelas, les accessoires et le poids de l'utilisateur).</p> |
|  | <p>Poids maximal de l'utilisateur : 135 kg</p> |
|  | <p>Isolation Classe II.</p> |
|  | <p>Caractéristiques du matelas à utiliser. Se référer au paragraphe 6.3. Spécifications du matelas.</p> |
|  | <p>Avertissement : L'utilisation de barrières latérales incompatibles présente des risques. Veiller à utiliser les barrières latérales indiquées dans ce manuel d'utilisation.</p> |
|  | <p>Le lit MULTICOMFORT 2 G4 est conçu pour un adulte dont : - le poids est supérieur ou égal à 40 kg, - la taille est supérieure ou égale à 1,46 m, et l'indice de masse corporelle est supérieur ou égal à 17.</p> |

www.thuasne.com

www.thuasne.com/global-contact



©Thuasne - 2031201 (2021-04)